



# El Demócrata

BIBLIOTECA COLON  
Panamá, República de Panamá

ORGANO REPUBLICANO LIBERAL

PRO PATRIA  
ET  
DEMOCRATIA

Pallela Varas

SEMANARIO - SALE TODOS LOS MIERCOLES

AÑO I.—No. 13.

PANAMA, JUEVES 2 DE JULIO DE 1931

Precio: 5 c. de B. el ejemplar

## Nuestra verdadera ingerencia en el conflicto de los Vendedores de Periódicos.

Los niños pobres de nuestro pueblo, que se ganan la vida con la venta diaria de los periódicos locales, se acercaron hace varios días, a la Oficina de "EL DEMOCRATA" para entrevistarse con nuestro Director y expusieron lo siguiente: que ya que nuestro periódico ofrecía decidido y desinteresado apoyo a la clase menesterosa, contaban conque nuestra empresa rebajaría el precio de los periódicos que les damos para vender al público, de tres, a dos y medio centavos por ejemplar.

En apoyo de su solicitud adujeron razones que consideramos de peso, que más abajo se especifican en carta que reproducimos, y en tal virtud accedimos a lo solicitado por ellos, creyéndolo de justicia.

Animados por el éxito solicitaron entonces encarecidamente de nuestro Director que, en su calidad de abogado, les ayudara a completar el alcance de la reforma que anhelaban, redactandoles una carta, (la misma a que hemos hecho referencia), a lo cual accedió nuestro Director con gusto, no pudiendo, en efecto, negarse para ser consecuente, a colaborar en una obra altruista, que hace parte del programa de la escuela democrática-liberal, como lo es la ayuda económica y moral a la clase proletaria.

La carta dice así:

Panamá, 22 de Junio de 1931.

Señor Administrador de  
"El Demócrata",  
Ciudad.

Señor:

Los abajo suscritos, vendedores de periódicos en esta ciudad, que luchamos por el engrandecimiento de su periódico, voceándolo y vendiéndolo, nos dirigimos a la empresa que Ud. dignamente representa, a fin de solicitar a ésta, que en lo sucesivo nos venda su periódico al precio de dos y medio sentésimos de balboa (B. 0.02½), o sea, a medio plata por cada ejemplar.

Las razones que nos obligan a hacer esta justa petición, son las siguientes:

Primera:—Que el margen de nuestra ganancia es muy pequeña y que hacemos esta labor para ayudar al sustento de nuestras madres pobres, y el nuestro;

Segunda:—Que hay personas avarientas y sin conciencia, que

siendo ricos o devengando sueldos que les permiten gastarse la insignificante suma de cinco centavos oro, esperan las horas en que ya estemos cansados de nuestra correría, y a sabiendas de que ya vamos a perder nuestra modesta inversión, para obligarnos a venderles los periódicos a medio plata cada uno, con lo cual perdemos medio centavo en cada periódico, que para nosotros constituye una pérdida considerable; y

Tercera:—Que es árdua la lucha en la venta de periódicos, puesto que, ya bajo la lluvia torrencial, o ya bajo los ardientes rayos del sol, tenemos que estar en la calle desde las más tempranas horas del día hasta la primera noche, descuidando, por razón del trabajo a que nuestra pobreza nos obliga, las horas de reposo de nuestras lecciones escolares y no pudiendo descansar en nuestros hogares ni concretarnos en ellos a nuestras diversiones de niños.

rrido, Antonio Rodríguez, Julio Salazar, Clemente Martínez, Julio Macías, Antonio Martínez, Clemente Avila, Antonio Carrillo, Genaro Ortega, Julio Hernández, Domingo Matos, Elías Henríquez, Juan Escobar, Alberto Herrera, Alfonso Rodríguez, Mateo Domínguez, Gustavo Guevara, Alfonso Guevara, Magdaleno Guerrero, Reducindo Caballero, Tito Livio Velásquez, Jaime E. More, Arnulfo Carles, Domingo Castillo, Euclides

(Pasa a la pág. 4)

## El Doctor Alfaro considera patrióticas las labores de organización del Partido Nacional Demócrata Obrero.

Importantes comunicaciones se cruzan entre él y el Secretario de dicho Partido, Señor Maytín, con referencia a este nuevo Partido del Pueblo y de avance social y económico....

He aquí dichas comunicaciones:

República de Panamá.—Presidencia.—Junio 16, 1931.

Señor:

don Tomás A. Maytín,  
Secretario del Partido Nacional Demócrata-Obrero,

Presente.

Estimado señor:

He leído con agrado su atenta comunicación fechada el 15 de los corrientes, por medio de la cual se sirve Ud. participarme la fundación de un nuevo partido político-económico, y me informa a la vez de la resolución adoptada por sus miembros en su última sesión.

Al agradecerles su cordial manifestación de simpatía y de adhesión a mi Gobierno, quiero expresarles mi íntima complacencia por los nobles propósitos que animan a tan dignos compatriotas en pro de la Democracia y por su inteligente y patriótica comprensión de los ideales de honradez y de eficiencia en que se inspira mi Gobierno.

Hago votos porque el éxito corone sus labores y espero que la Patria sabrá reconocer los esfuerzos de sus hijos que dejan reflejar en sus acciones los sentimientos de un verdadero patriotismo.

Soy de Ud. muy atento y seguro servidor,

R. J. Alfaro.

Panamá, Junio 15 de 1931.

Exmo. señor doctor  
Ricardo J. Alfaro,  
Presidente de la República,  
E. S. D.

Señor:

Tengo a honra comunicar a usted, que ayer día 14, quedó fundado al amparo de las instituciones sociales y políticas de la República, un nuevo Partido político económico, intitulado Partido Nacional Demócrata-Obrero, cuyo Comité Directivo quedó integrado así:

Presidente, señor Aizpuru Aizpuru.

Vice-Presidente, señor Federico Carcheri.

Secretario, señor Tomás A. Maytín.

Tesorero, señor Leopoldo Corrao A.

Vocales: Srs. Joaquín Artafulla C., Santiago Orrego, Florencio Batista B., Augusto Flores, G. Barragán A., y Antenor Quinzada.

(Pasa a la pág. 4)

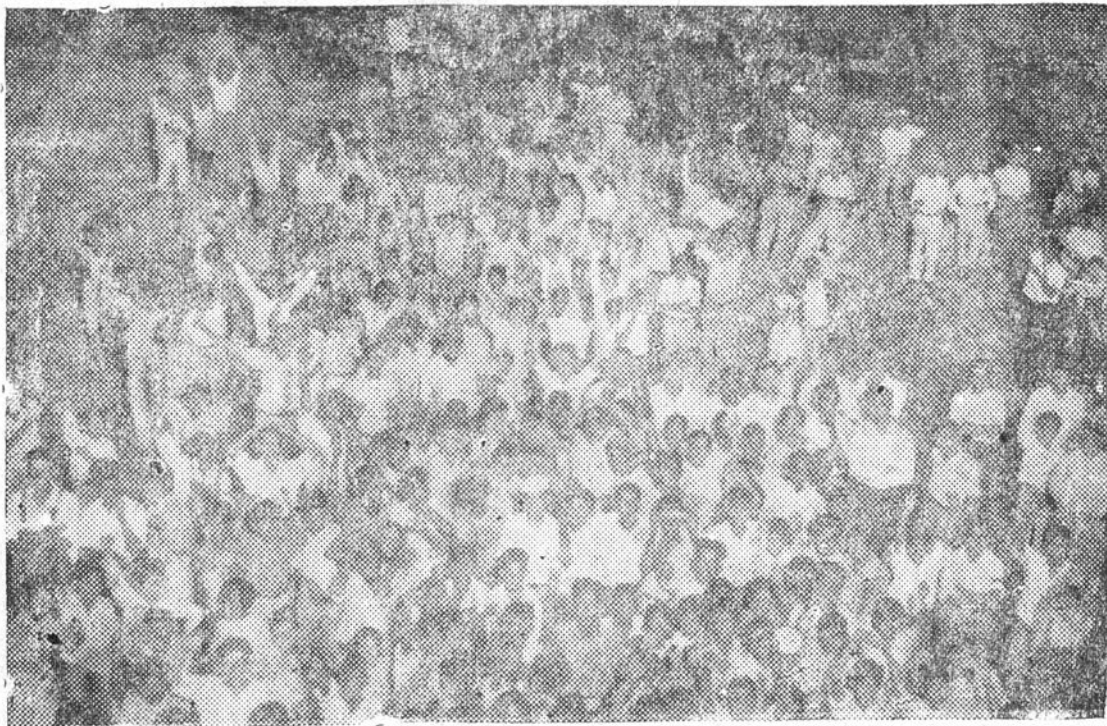
## Los hechos en el asunto de la huelga de los Vendedores de Periódicos.

—El Dr. Quinzada les aconsejó no tomar medidas de huelga; éstas fueron de su propia voluntad, pero no podemos desampararlos y los ayudaremos en todo cuanto sea posible.—Los Redactores de "La Estrella" se burlan de la pobreza y la miseria.—Los del Panamá-América obran de manera distinta...

En relación con la huelga iniciada en el día de antier por los niños vendedores de periódicos en la localidad, precisa que hagamos

mas, parece ser que al recibir dichos empresarios la referida solicitud, tuvieron para los peticionarios frases despectivas y hasta amenazas, tales como esta:— "No saquen periódicos, para que sus madres se mueran de hambre; lárguense de aquí, o van a parar a la Policía".

Nosotros siempre creímos que al menos le dirían a tales niños: "Aguarden hasta ver qué se hace por ustedes". Pero esto fué una su-



La muchachada de pregoneros de la prensa ante el Panamá-América, pidiendo la rebaja del precio de los periódicos, el 29.

Esperamos, señor Administrador, que Ud. se digne concedernos lo que con justicia solicitamos.

De Ud. attos. servidores,

José M. Gómez, Nemesio Esquivel, Guillermo Salazar, Manuel Garrido, Misael Caballero, Angel Ga-

algunas aclaraciones, para el dominio del público lector. Los referidos chicuelos elevaron sendos memoriales a los propietarios de periódicos, a fin de obtener de éstos una rebaja prudencial sobre el valor de los órganos periodísticos;

posición falsa de nuestra parte, pues, para algunos que se llaman liberales, los grifos del juvenil elemento perteneciente a ese pueblo menesteroso, que ha sabido demandar justicia y equidad, recibien-

(Pasa a la pág. 4)



Director-Administrador:

DR. ANTENOR QUINZADA.

Redactor-Jefe: AIZPURU AIZPURU

Co-Redactor: TOMAS A. MAYTIN.

Calle 12 Este, No. 19.—Tercer piso del edificio Royal Bank of Canada.

Tel.: 1847.—Apartado de Correos: 473.

PANAMA, R. DE P.

Sale los Miércoles—Precios de suscripción: B. 0.50 el trimestre.

PAGO ADELANTADO.

Editado por los Talleres Gráficos de Benedetti Hnos.

PANAMA, JUEVES, 2 DE JULIO DE 1931.

## El Partido Nacional Demócrata Obrero

No es una utopía. Es la germinación en el Istmo panameño de la simiente de una idea mundial.

Sobre la división y la separación material de los pueblos, prevalece elocuentemente el sentimiento de la unión moral, impuesta por la identidad de sus condiciones de existencia; sus penalidades, sus necesidades y sus anhelos de mejoramiento y liberación de atávicos preceptos que los oprimen.

En todos los países que figuran en el rol de las comunidades que se califican de civilizadas, cuando los partidos que propugnan los credos liberales, olvidan los deberes contraídos con los pueblos, de defender efectivamente sus justos y equitativos intereses, dedicando mayormente sus esfuerzos a encarnizadas luchas internas por el predominio de egoístas predominios de círculos, o por el establecimiento de oligarquías con finalidades lucrativas y venales, despreciando la opinión pública y haciendo caso omiso de su cooperación para los fines directivos y administrativos del Estado y de los partidos, entonces, decimos, el pueblo proletario se ve obligado a desligarse de esas agrupaciones partidaristas que así lo olvidan y relegan, para buscar su redención y la defensa de sus intereses por sí y en sí mismo, organizando sus huestes en militantes consorcios, ilustrando el debate por medio de sus voceros de la tribuna y de la prensa, y haciendo efectivo uso del sufragio para llevar a las representaciones legislativas, elementos de su propio ser, o de los afines en la mentalidad y el sentimiento moral que caracterizan las actividades políticas del proletariado en la presente época de renovaciones.

Son efectos del progreso moderno. Son los síntomas reveladores de que la humanidad es una; y de que en todas partes, a los mismos males sociales corresponden análogos remedios.

En nuestra patria debemos reconocer que ha existido en la masa popular sobrada dosis de buena fe y confianza en las prédicas y promesas de los oradores retóricos y académicos, y en las admoniciones y sermones de la montaña, de pretendidos apóstoles y caudillos, hábiles taumaturgos de la política utilitarista. Y así, no obstante ser el istmo el cauce por donde transitan las variadas corrientes del género humano, que traen envueltas en sus tendencias

y agilidades las palpitaciones de los avances sociológicos, el obrero, el proletario, el demócrata de principios y acción que detesta del fariseísmo, han venido posponiendo día a día, remisos a abandonar la fe en los viejos símbolos, y encariñados con los nombres gloriosos con que bautizaron sus antepasados a meritorias entidades públicas, esa imprescindible organización política independiente, hasta hoy; cuando convencidos de las tristes realidades, se ven obligados a realizarla, para complementar su desarrollo en los campos de las actividades gremiales internas.

El Partido Nacional Demócrata Obrero, cuya organización va desenvolviéndose regularmente, responde a las necesidades y condiciones supradichas. El constituye a más de un instrumento inteligente, cuya eficiencia quedará demostrada, un lazo de cordial unión entre la ciudadanía democrática, la obrera y la cultivadora de los campos. En su seno tendrán cabida todos los elementos que de esas características nacionales efectivas, quieran cooperar con interés amplio y miras elevadas en la labor de justicia, equidad y progreso que tenemos iniciada.

Y fuera de nuestra Asociación, todos aquéllos, individuos o entidades, que luchen por algunos, ya que no por todos, los postulados que constituyen nuestro programa político y económico, o que de alguna manera plausible nos ayuden en la senda emprendida para el logro de nuestros justos anhelos, serán considerados como nuestros amigos y aliados, dignos de nuestra gratitud, que puede traducirse en muchas formas de expresión al alcance de los pueblos.

No estamos animados de preveniciones contra personas que no sean conculcadores de los derechos individuales. Y nuestras simpatías y apoyo las tendrá toda obra de bien, haciendo caso omiso de las condiciones, que no sean de moralidad de los protagonistas.

El personalismo no establece doctrinas que eleven las condiciones de existencia de la humanidad de una manera honorable y en forma permanente.

Y el Partido Nacional Demócrata Obrero, se atiene a las doctrinas bienhechoras; y reconoce como meritorios solo a los hombres que las defiendan y practican.

**No somos disociadores dentro del Liberalismo verdadero.-Estamos con el Dr. Ricardo J. Alfaro, pero por razón de sus virtudes cívicas y democráticas.--El lucro personal no nos obliga; sólo la Patria y el pueblo demócrata....**

No somos disociadores dentro del Liberalismo verdadero — Estamos con el Dr. Ricardo J. Alfaro, pero por razón de sus virtudes cívicas y democráticas.—El lucro personal no nos obliga; sólo la Patria y el pueblo demócrata... No tenemos candidatos; si estudiaremos a su debido tiempo los Candidatos del Partido Liberal, dirigido por el doctor Ricardo J. Alfaro, y sobre todo, la decisión que se tome será la que se adopte por mayoría, en Convención Nacional.

Ya empiezan los malquerientes del pueblo y las eternas y exclusivas conveniencias personales, a agitarse contra el Partido Nacional Demócrata-Obrero, a pesar de que pregonan que el pueblo panameño es ignorante—y no sabe dónde está el bien.

Para desvirtuar algunas aseveraciones antojadizas y egoístas,

cenos de Baltazar, que con los fondos públicos celebraban algunos políticos del régimen que cayó. No somos disociadores; antes por el contrario; predicamos la unión en la práctica de los grupos liberales, que encabeza el doctor Ricardo J. Alfaro; nos hemos apartado del Partido Liberal, pero no hemos abandonado el liberalismo; sino que vamos a practicarlo con fórmulas de avance; nos hemos sustraído del personalismo, para que la masa mantenga la guía y protección de aquél, ya que algunos actuales dirigentes de dicho partido no se preocupan por ella, sino por su propio interés personal, descuidándola sin misericordia, desde las alturas del Gobierno.

Declaramos también que en razón de sus virtudes cívicas, estamos con el Dr. Alfaro; que él prueba nuestra labor, porque ella

cosa pública; aceptamos con regocijo a los hombres de bien, en quienes la única aspiración sea el bienestar general, que incluye el suyo propio. Si fracasáramos, que lo dudamos, la simiente quedará bien sembrada por primera vez en nuestra vida política panameña, y ella germinaría con vigor cuando menos se esperase. El lucro personal no es, en tal virtud, nuestro interés; los que entre nosotros sean aptos para funciones públicas, aceptarían un puesto o designación para defender y luchar por nuestros ideales de bienestar para el pueblo, en caso de que nos fuera dado disponer así las cosas administrativas.

No lanzamos, ni tenemos candidato para Presidente de la República; tampoco tenemos por el presente candidatos para Diputados a la Asamblea Nacional; a nadie atacamos sistemáticamente por sus ideas, ni a nadie idolatramos como caudillo omnipotente ni omnisciente. Nuestra única misión es laborar por los principios de la Democracia, salvadores de la Patria; pero nunca podríamos los miembros del Partido Nacional Demócrata-Obrero, apoyar un candidato o candidatos conservadores, puesto que ello sería ir contra nuestros principios e ideología. Si los llamados liberales encabezados por el Dr. Alfaro lanzaran un candidato verdaderamente liberal, su personalidad pública sería estudiada serenamente, y si conviniera a los intereses de la institución (cosa que decidirá la mayoría), tendrá nuestro apoyo siempre que su personalidad inspire confianza y prometa cumplir con los postulados del liberalismo democrático y del obrerismo panameño.

La decisión que se adopte será la de la mayoría, reunida en Convención Nacional. Nuestra actuación política está abierta a todas las miradas y no transcurre entre bastidores y bambalinas, o dentro de cuatro paredes herméticas.

El pueblo debe darse cuenta de todo; no debe ignorar nada, pues, ello podría facilitar la comisión de desafueros y abusos con perjuicio de los derechos ciudadanos.

El porvenir se encargará de demostrar si estamos bien o mal encaminados.

Es ya tiempo de cambiar de hecho la fórmula de los procedimientos políticos, señores liberales teóricos a la moda de los lores Ingleses!

### EL DEMOCRATA ACCEDE A LA JUSTA SOLICITUD DE LOS PREGONEROS DE PERIODICOS

Atendiendo la justa solicitud de los vendedores de periódicos, esta empresa acordó, desde el momento de recibir tal petición, rebajarles el valor de los periódicos que llevan, a razón de dos y medio centavo el ejemplar.

manifestamos al público consciente y verdaderamente liberal-demócrata, que además de otros principios avanzados, incluimos todos los del Liberalismo genuino; que repudiamos a los falsos apóstoles del pasado, y aquellas prácticas de las

es netamente por el bien de la Patria y de la Democracia, que incluye el Liberalismo, al que el Conservatismo quiere derrocar, veda damente, filtrándose en todas las agrupaciones liberales, donde siembra la disensión y desplaza a los verdaderos liberales de principios y prácticas. Estamos seguros de que el Dr. Alfaro no se apartará de la norma democrática que se tiene trazada, y por eso nuestro Partido siempre le prestará su adhesión; pero no adhesión incondicional y solapada, hija de la ambición de lucro y de las ansias de mando. Nuestro Partido escuchará sus consejos y los acatará en cuanto ellos se conformen con las leyes y el bien del proletariado y del obrero, como estamos absolutamente seguros que lo hará, de conformidad con las altruistas ideas que ha venido preconizando.

Analizando el personal que más tarde daremos a conocer y que integra el Partido Nacional Demócrata-Obrero, se verá que no tenemos de los elementos ambiciosos y nocivos a la salud cívica y ciudadana. No queremos esos consuetudinarios aspirantes a empleos o

### CAFE PANAZONE

Excelente café del Boquete.—  
El mejor que se consume en la plaza.—Pruébalo y se convencerá.

#### REPARTO A DOMICILIO

Abierto día y noche.  
Tel. 1612.

### Joyería y Relojería

de J. ANIBAL GONZALEZ

Calle 12 Este No. 17.

Trabajo garantizado y a precios módicos.

### CANTINA FIRPO

Conocida antes como "VACCARO  
CONTIGUA AL TEATRO VARIEDADES  
PLAZA SANTA ANA

LA CASA MAS POPULAR EN TODA CLASE DE BEBIDAS.

PASE UN BUEN TIEMPO EN LA FAMOSA

CANTINA "FIRPO."

FIRPO y ALEMAN—Propietarios.

TELEFONO 957

CIUDAD DE PANAMA

### FERRETERIA

## LYONS

Establecida en

1868



Los Principios y Doctrinas son Frases Vanas.—No Tienen nada que hacer con los Hechos.

Habiéndose acercado un colaborador de "El Demócrata", a uno de los redactores de cierto periódico local, que hace grandes alardes de amor a la Democracia, al Liberalismo y a los principios modernos de avance social, al inquirirle lo que opinaba sobre la solitud de los vendedores de periódicos, que estaba basada en conceptos de liberalismo y democracia, contestó ahuecando la voz y con gesto de dómene (a lo periodista militante): "La rebaja que piden esos chicuelos bullangueros no tiene nada que hacer con los principios ni las doctrinas; esa es cuestión de negocio, de comprar a un precio y vender a otro!"

Ya lo saben, pues, los estudiantes de la Filosofía política y el Derecho Público, y los que luchan por eliminar las miserias y penalidades de la masa proletaria. Así, con análogo criterio:

El precio de la gasolina, alto o bajo, no tiene nada que ver con las doctrinas económicas. Esa es cuestión de las "chivas" y los turistas;

El precio de la carne es cuestión de los ganaderos y de los comisarios de a Zona, nada más;

El problema inquilinario no existe tampoco; no tiene nada que ver con los programas liberales: esa es cuestión de los caseros y del chiarismo.

El problema de los desocupados mucho menos se relaciona con ideales ni credos; ese es punto que se resuelve por sí solo, en las bancas de los parques. Etc., etc.

Y mientras tanto, van y vienen editoriales y comentarios llenos de las tales ideas elevadas, política renovadora (de empleados públicos), la inquietud de las masas, de avances sociológicos (como el cangrejo?), etc., etc.

Todo esto sí tiene que ver con las entradas de las empresas periodísticas.

SECCION DE COLON

Se inician los estudios para la construcción del camino Escobal-Lagarto.—Cordial recibimiento hecho a la Comisión Técnica.—Los habitantes de Nuevo Chagres complacidos.

Nuevo Chagres, Junio, 1931.  
Señor Director de "El Demócrata",  
Panamá.  
Señor Director:

Por medio de la presente comunico a usted que el día 27 de Mayo próximo pasado, arribó a este Distrito el Comisionado Técnico, escogido por la Junta Central de Caminos, para estudiar los medios más adecuados para llevar a feliz término la construcción del camino entre el Escobal y Lagarto, que una vez construido será de positivo bienestar y progreso para ambos pueblos.

Dicho Comisionado, que lo fué el Ingeniero, señor Julio Arosemena M., quien trajo una carta de recomendación del Sr. Gobernador de la Provincia de Colón, Don Efraín Tejada, fué objeto de un cordial recibimiento, dándole la bienvenida los señores Alfredo Galvis, Ricardo Santa María y Faustino Aguirre. Acto seguido el señor Arosemena procedió a la exploración del terreno, a fin de llenar su delicado cometido, en unión de la primera autoridad del Distrito y de otros caballeros, y no dudamos que dados sus conocimientos técnicos

Avanzadas y renovadoras!! Y siga la farsa!

cos y su buena voluntad, pronto dará satisfactorio fin a su misión.

Los habitantes de Nuevo Chagres se manifiestan optimistas respecto a la interesante obra a que hacemos referencia, y agradecen de todo corazón el interés que el actual Gobierno, presidido por el connotado repúblico, doctor Ricardo J. Alfaro y sus inmediatos colaboradores, se han tomado al respecto.

Soy del señor Director atto. servidor y correlegionario,  
—El Corresponsal.

Campo extenso en donde resacirse los industriales del interior.  
El cultivo del arroz.—Exportemos arroz de Coiba.

Panamá importa para su consumo cerca de B. 300.000 de arroz anualmente; y Cuba, siete y medio millones de dólares anuales. Hay, pues, oportunidad evidente para que los ganaderos inviertan algo de sus capitales en la lucrativa industria del cultivo del arroz. Brazos no faltarán, ni terrenos, apropiados.

He aquí un recorte de la prensa al respecto:

\$7.597,681 IMPORTA CUBA EN ARROZ

Durante los primeros seis meses del año último, Cuba ha importado arroz de distintos mercados por valor de \$7.597.681, según datos suministrados por la Sección de Estadística de la Secretaría de Hacienda. Este valor responde a 257, 505,390 libras importadas de once países distintos del mundo. Los principales países exportadores fueron la India Inglesa con 5.227.000 pesos; la Gran Bretaña con \$850,287, los Estados Unidos con \$600.000 y Siam con \$254,170. Se calcula que la exportación total de arroz en 1928 llegará a 166 millones de pesos.

El doctor Alfaro gobierna con pulso. Débil para el mal; fuerte para el bien.

Si el buen gobierno no fuera aquel que administra la cosa pública procurando paz, libertad, justicia y el mayor bienestar posible para los asociados, entonces la administración del Dr. Alfaro caería de motivo para ser calificada como buena. Un Gobierno que primordialmente se ocupara de la política sectaria, e impusiera normas encaminadas a satisfacer ambiciones de lucro o las de mando despótico de gamonales y sus adláteres incondicionales, descuidando los superiores intereses de la Patria, que le fueron confiados por el pueblo, sería entonces el ideal, según puede deducirse de ciertas producciones tendientes a criticar la conducta del Dr. Alfaro, que han aparecido recientemente en la prensa de oposición.

La fijeza de rumbo y la firme serenidad con que el primer piloto de la nave del Estado la conduce a su destino, no satisfacen a los críticos de profesión que tienen sus secretos anhelos puestos en la adopción de otras tácticas más propicias a la realización de sus interesados planes.

Ellos quisieran que el vigor y la habilidad del gobernante fueran puestos al servicio de un programa de acerbos controversias, disensiones y desorganizaciones, a fin de que se lograra la disolución y la dispersión de las numerosas y consistentes filas, que constituyen bajo distintas denominaciones dentro del Liberalismo, el formidable pedestal político en que se apoya el régimen. Que en lugar el Dr. Alfaro de esmerarse por conservar la armonía y la necesaria cohesión de los distintos elementos que informan el gran partido, se diera más bien a la mezquina tarea de fomentar secreta o abiertamente los enconos y resentimientos, pretermitiendo sus deberes como Jefe o como consejero; para, según la consigna maquiavélica, reinar dividiendo. Así de seguro podría dedicarse a pactar con los adversarios, haciendo caso omiso de la moral y de los compromisos que explícitamente contraído con el país y con los elementos políticos que constituyen el Poder cuando aceptó la primera magistratura de la nación.

Pero el Dr. Alfaro no hace ni hará eso. El sabe muy bien lo que significa la frase de Gobierno débil, en estos instantes. Comprende el ingenioso ardid, brote de la impaciencia del adversario; y q' la debilidad que aparentemente señala en el actual sistema de gobierno, es la falta de actividad morbosa y maligna, y la constancia para la probidad, la rectitud y el orden. Que el desorden sería, de un modo u otro, la ocasión para el triunfo de los enemigos del actual orden de cosas, que se aprovecharían de la confusión en nuestro campo, contando con la compactación que ha dado a los restos de los elementos con que contaban antes del 2 de Enero, para obtener el soñado triunfo.

Es preciso, pues, que las agrupaciones políticas afectas al régimen procuren no hacerle el juego al adversario, y q' atendiendo a dictados de cordura vean la manera equitativa de armonizar sus intereses particulares. Es natural q' éstos queden en segundo término ante los vitales intereses de la nación y del Partido que los administra y defiende. Esta es la manera de colaborar en la plausible tarea que tiene a su cargo como su más alto asesor, el Dr. Alfaro, cual es la de desarrollar correctamente la cosa pública y auspiciar con tino las labores políticas del partido a que está afiliado, que tiene la responsabilidad histórica del gobierno en el momento actual.

Se será posible que el Liberalismo ensalce y practique el arbitraje, y otros métodos de dictamen pacífico, para dirimir las controversias internacionales; y que cuando se trata de rencillas o diferencias, personales en su seno, no haya manera de concertar esas desavenencias? O es que los liberales panameños no creen de veras lo que proclaman, y que todo ese acervo de bellas teorías, y programas dados al viento, son únicamente como hojas ligeras, sin el peso de la sinceridad, que el mismo viento arrebatara?

Palabras melodiosas: como las de los instrumentos mecánicos; actitudes melodramáticas impresionantes, como los reflejos que hoy la ciencia reproduce en la pantalla de aluminio, para entretención y pasatiempo, preparadas por consumados artistas muy bien pagados en nuestros Holliwoods políticos?

El Gobierno del Dr. Alfaro es débil para el mal y fuerte para el bien. Suavitar in forma, fortiter en re. Y este es el quid de la cuestión!

Sedería "LA LUNA"  
De SAM QUANG & COMP.  
Al lado de Eldorado  
Para todo lo que Ud. necesite, acuda a este establecimiento donde se vende bueno, bonito y barato.

FARMACIA MODERNA  
Ramón Grau.  
Avenida Central, No. 92.  
Teléfono 153.  
Recetas despachadas con prontitud y precios módicos.

USE UD. EL ESTINOL  
medicamento maravilloso contra el prurito y el empeine.  
De venta en la Botica PAN-AMERICANA  
N. SALAZAR,  
Colón.

HOTEL ITALIANO  
Avenida Central No. 64.  
Teléfono 833.  
Cuartos y comidas a precios moderados.

MUEBLERIA "LA EUROPEA"  
Calle 13 Oeste — — — No. 67  
Muebles finos y durables, al alcance de todo bolsillo.  
Subscríbase a nuestro Club, B. 2.25 por semana.

Sedería "La Tentación"  
Chong Wo y Co.  
Surtido completo de sedas, Artículos de fantasías y mercaderías en general a precios módicos.  
Plaza Santa Ana al lado El Dorado.

PANADERIA Y DULCERIA "LA GLORIA"  
Calle J, No. 3. Tel. 930.  
Especialidad en café tostado  
Enviado a domicilio a B. 0.40 libra.

Banco Nacional de Panamá  
Fundado en 1904  
DEPOSITARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA  
Cuenta con agencias en todo el país y corresponsales en el exterior para toda clase de servicios bancarios.  
SE ALQUILAN APARTADOS DE SEGURIDAD

LOS HECHOS EN EL... (Viene de la pág. 1)

do en cambio inesperados rechazos, de la índole del perpetrado el sangriento 10 de Octubre de 1925, se pierden en el vacío.

Estando los chicuelos en huelga, en virtud de su propia voluntad, y contra prudentes advertencias del Dr. Quinzada, fue éste a los talleres con el objeto de ayudarles a defender sus derechos. Visitó "El Panamá-América", donde fué atendido por un ciudadano norteamericano, con toda cortesía y con la seriedad que revestía el caso. Este periódico ha hecho la reseña de los hechos correctamente y sobre ella nada hay que agregar, ni tachar, pues, se ha concretado a la verdad. Luego se dirigió a "La Estrella de Panamá". Cuando llegó allí, los muchachos lanzaban frases contra el señor José Isaac Fábrega, y contra los señores Rafael A. Samudio y Daniel Jacinto Fuentes, empleados de esa empresa. Las invectivas ponían de manifiesto las primicias de que disfrutaban tales caballeros y las condiciones desventajosas de los niños querellantes.

Como la reseña de "La Estrella de Panamá", hecha por alguno de los arriba mencionados redactores, no se conforma con los hechos, es justo que digamos que el Dr. Quinzada no ha encabezado ni encabezado huelga alguna, sino que solo ha prestado y presta la ayuda que los vendedores del periódico le han requerido encarecidamente.

En tal virtud fue a "La Estrella" cuando éstos mortificaban al Redactor Fábrega, los calmó, prometiéndoles hablar con el distinguido periodista conservador, se-

ñor Fábrega con el fin de lograr la deseada rebaja. Hablando con dicho señor, este le manifestó que no eran horas de despacho y le pidió que despidiera a los muchachos, que ellos—los de "La Estrella"—venderían los periódicos o buscarían personas mayores para efectuar la venta.

Hubo bromas de parte de los señores de "La Estrella"; pero en honor a la verdad, debemos confesar que don Alejandro Duque razada, tratando de demostrar la imposibilidad en que se encuentra esa empresa para rebajar medio centavo sobre cada periódico. Agradecemos la forma decente del señor Duque, y sobre todo, la seriedad que le dispensó al justo reclamo. Entre las chanzonetas salió a relucir aquella referente al cliché del Dr. Quinzada, que el altruista y bien intencionado periodista, Abilio Bellido publicó a raíz de los hechos de Enero. Como don Abilio suministró el cliché para complacer a sus colegas de la Asociación de Periodistas, ayer apareció en "La Estrella" el referido cliché, que rememora el famoso hecho de armas, que derrocó al Gobierno pasado, que tenía como grandes defensores a don Isaac, Samudio y Jacinto, y quienes hoy son figuras de la actual administración.

Ante estos hechos no podemos hacer otra cosa, que pedirle al público sensible y sensato su simpatía para con esos pobres niños—hijos del pueblo—y que a esos niños se les estimule y enseñe a dar el grito de: VIVA EL PUEBLO! VIVA LA PATRIA PANAMEÑA PARA TODO SUS HIJOS!

El Doctor Alfaro considera (Viene de la pág. 1)

Antes de cerrarse la sesión, a moción del copartidario Aizpuru, fué adoptada la siguiente

RESOLUCION:

El Comité Organizador del Partido Nacional Demócrata-Obrero, en el día de su instalación, se complace en enviar su más cordial saludo al Exmo. señor doctor Ricardo J. Alfaro, Presidente de la República; y en reconocer sus altas dotes de ilustración, probidad y patriotismo, así como la buena voluntad que ha demostrado para la resolución de los áridos problemas administrativos y políticos que actualmente confronta la Nación, deseándole un completo éxito en tan importantes labores, para bien de la Patria común.

Con sentimientos de respetuosa deferencia y estima, soy de Ud. atto. s., y compatriota,

TOMAS A. MAYTIN, Secretario.

conflicto de los Vendedores... (Viene de la pág. 1)

Molina, Pablo Ramos G., Tomás Santanache, Erasmo Griphth A., Oscar Morán, Eliseo Tejeira, Modesto Macías, Victorino Navarro, Cándido Martínez, Tomás Natera, José Vásquez, Francisco E. Ortégá, José E. Ortega, Ruperto Lucas, Fabián Martínez, Everardo Quintero, Mario More.

Y una centena de firmas más, de los que no llegaron a tiempo para firmar, el documento original y se adhirieron después.

Tenemos entendido que algunas empresas han seguido el mismo procedimiento que nosotros, haciendo la concesión de medio centavo por ejemplar, que no representa para ellas apreciable sacrificio y sí para los niños pobres, llenos de necesidades que llevan el sustento a muchos hogares necesitados, un apreciable auxilio. Rebaja ésta, que según se nos ha informado le hacen a otras personas, por razón de comprarles los periódicos en

Don Ismael Ortega B., asumió el cargo de Procurador de la Nación

Hemos recibido la siguiente circular:

República de Panamá.—Procuraduría General de la Nación.—Panamá, Junio 1º de 1931.

Señor:

Tengo el honor de participar a Ud. que en esta fecha, habiendo tomado ya la debida posesión, he empezado a ejercer el cargo de Procurador Gral. de la nación mientras dure la licencia concedida al titular doctor Aristides Arjona.

A la vez, tengo el agrado de anunciarles que mientras yo permanezca al frente de la fiscalía general de la república tendré interés especial en atender las indicaciones que puedan hacerse en el importante periódico que Ud. dirige.

Soy de Ud. atto S. S. y amigo,

I. Ortego B.

Al señor Director "El Demócrata", Ciudad.

P. S. Por inadvertencia nuestra, preocupados por los acontecimientos políticos de los últimos días, dejamos de publicar en la debida oportunidad la nota anterior; pero aunque tarde, ol hacemos hoy para dejar constancia de que el Licenciado Sr. Ortega, durante el tiempo que ha estado al frente de la Procuraduría de la Nación, no se ha desviado de la pauta sentada por el Procurador titular Dr. Aristides Arjona.

Por sus frutos conocemos la calidad de los árboles. Arjona y Ortega tienen la mente clara y el corazón sano; y saben prestigiar sus respectivos ministerios.

Sobre seguridad pública (Por Esteban R. Cajar)

Siempre se ha considerado que nuestra Seguridad Pública se encuentra en tal grado de perfección que hasta la fecha se ha llegado a creer que la ciudad entera puede depender con entera confianza de los pasos que da la Oficina de Seguridad.

grandes cantidades para fines lucrativos.

Recomendamos, pues, a las simpatías del pueblo sensible de la capital, la crítica situación de nuestros pequeños compatriotas, vendedores de periódicos, ya que por haberles negado algunas empresas la concesión que a ellas solicitaran, y no poder sacar los periódicos, se encuentran mermadas considerablemente las entradas de esos simpáticos chicuelos, que alegran con sus gritos de pregón nuestros parques y lugares públicos concurridos.

Hay un Barrio, y también se puede decir q' la ciudad entera, q' se encuentra al borde de que se repitan los hechos que llevaron el dolor y el luto a muchos hogares hace varios años, ya que no se puede decir otra cosa al permitir la Oficina de Seguridad que una Fábrica de un conocido combustible permanezca en el lugar donde está, porque esto significa la amenaza de repetición de aquella gran catástrofe conocida con el nombre de EI POLVORIN; y cuyo origen hasta la fecha la ciudadanía panameña no ha podido averiguar con verdadera exactitud, porque nuestras autoridades no han tratado seria-

(Pasa a la pág. 7)

**Bazar GORDITO**  
de ALEJANDRO MAIRS  
Ave. Central, No. 94  
Especialidad en artículos de damas y caballeros y niños.—  
Sastrería por eficientes operarios.  
Casimires ingleses.

**TIRO AL BLANCO**  
Av. Central Número 171  
Ejercite su puntería y desarrolle el sport de las armas.

**HOTEL ROYAL**  
Ave. Bolívar, No. 8.103, entre las Calles 8 y 9.  
Colón, R. de P.—Tel. No. 65.  
—  
Servicio esmerado, Cuartos limpios y ventilados: Bs. 2.50 diario.  
Vinos y Licores de todas clases. — Precios módicos.  
F. VANDESTEEN, Prop.

**Sombrerería LUPI**  
Avenida Central No. 41.  
—  
Siempre un completo surtido de sombreros de toda clase.  
—  
El renombrado "Borsalino".

**COMPRE SUS VIVERES**  
en los acreditados establecimientos de Antonio Tagarópulos donde encontrará todo cuanto desee, con las mayores ventajas.  
Solicite la **LECHE PASTEURIZADA** de nuestros establecimientos sanitarios.  
Cristóbal (Zona del Canal)  
**COMPRE SUS VIVERES**

**PANADERIA AURORA**  
—  
Ave. B, 34. (Plaza de Rrango)  
Tel. 318-J.  
—  
Pan, Dulces y Galletas servido al domicilio, y para el interior.

**Lotería Nacional de Beneficencia**  
Plan del Sorteo Ordinario que se Jugará el Domingo 5 de Julio de 1931.

1 Premio Mayor de... ..B.	20,000.00.. .. .B.	20,000.00
1 Segundo Premio de ...	6,000.00.. .. .	6,000.00
1 Tercer Premio de ...	3,000.00.. .. .	3,000.00
18 Aproximaciones. ... ..	200.00 cada una ..	\$,600.00
9 Premios de... ..	1,000.00 cada uno ..	9,000.00
90 Premios de... ..	60.00 cada uno ..	5,400.00
900 Premios de... ..	20.00 cada uno ..	18,000.00

**SEGUNDO PREMIO**

18 Aproximaciones... ..B.	50.00 cada una ..	900.00
9 Premios de... ..	100.00 cada uno ..	900.00

**TERCER PREMIO**

18 Aproximaciones... ..B.	40.00 cada una ..	720.00
9 Premios de... ..	60.00 cada uno ..	540.00

1.074 Total... ..B. 68,060.00

Precio del Billeto (B. 10.00).—Precio de un Vigésimo (B. 0.50).

**Fidanque Bros & Sons.**  
—  
Calle 8a., No. 17.  
—  
Importadores, Exportadores y Distribuidores en el Interior.

**Attia, Yohros y Co. Ltd.**  
Importadores y exportadores de artículos de algodón, europeos y americanos y de meroadería en general.  
Calle Octava y Ave. Bolívar, No. 7.093.  
Colón, R. de P.

**BLUE HOUR**  
El lugar más artístico, donde puede Ud. pasar en una noche los mejores y más alegres ratos y disipar así sus tristezas.  
**!!BAILES, MUSICA BUENA Y ALEGRIA!!**  
DIR. CALLE 16 O. 51.



# REVISTA SEMANAL

## COMENTARIOS DE AQUI Y DE ALLA

Por Tomás A. Maytín.

### LA REFORMA DEL CALENDARIO

En uno de los diarios locales, nos el siguiente dato político: "John Stanley Foster, norteamericano, perteneciente al ejército de servicio en la Zona del Canal, fué condenado en la tarde de ayer (25 de Junio) por el Alcalde Municipal, a CUMPLIR la pena de treinta días de arresto. Por haber cumplido la condena (agrega el colega fecha el 26 de Junio), se ordenó su completa libertad".

Tenemos, pues, que como el delincuente cumplió la condena de 30 días de arresto que se le impuso el día 25, esto es, que PERMANECIO ARRESTADO DURANTE UN MES, es porque algún periodista MILITANTE, de esos que suponen que para profesar el apostolado se requiere estar perennemente junto a los rotativos, ha establecido—contrariando el calendario gregoriano—que en Panamá los meses se compongan de 24 horas, o menos, quizá.... Todo depende de si el periodista supo que el gringo había cumplido el MES de arresto el día en que se publicó la noticia, o pocas horas después de verificado el hecho.

Ah, los periodistas militantes!

### GATO POR LIEBRE

Un caso de equivocación se ha registrado en el Hospital Santo Tomás; caso que redundará en descrédito de esa institución y que pone en duda la seriedad y orden que deben existir en establecimientos de esta índole.

Hace varios días ingresó allí un señor Fernando Garay, oriundo del Corregimiento de Limón, en la Provincia de Colón, donde poco tiempo después feneció. Solicitado por sus familiares el cadáver, trasladáronlo a dicho Corregimiento para darle cristiana sepultura; pero

al llegar allí se encontraron con que en vez del cadáver de Garay, se les había entregado el de una hija de Confucio.

El acontecimiento este no es insólito; es decir, no es el primero que se registra en este hospital. Recordamos que hace pocos años murió en él un obrero de nacionalidad española—blanco y rubio—de apellido—si mal no recordamos—Martínez, quien gozaba entre sus camaradas de simpatía y aprecio, y por dicha razón, éstos, en un gesto de humanitario compañerismo, hicieron una colecta a fin de velar el cadáver en casa de sus familiares—vecinos del barrio de Calidonia—, y sufragar por su cuenta los gastos del sepelio.

Y qué resultó? Pues, lo mismo que en el caso del malogrado Garay: que cuando sonó la hora de cargar con el muerto, la afligida viuda, deseando ver por vez postrera a su marido, aproximóse al féretro, y, alzando la pequeña tapa que permitía ver el rostro del difunto, retrocedió espantada. Quien allí había era nada menos que un individuo de la raza negra! Entre tanto, el infortunado Martínez yacía en la fosa común; allá, donde como dice Andreve, "ni el frío entumece ni el calor sofoca".

A este paso no será raro que el día menos pensado se dé el caso de que al practicarle a una parturienta la cesárea, le extraigan el apéndice cecal en vez del feto, o el hígado o el bazo en vez de la placenta, y que los émulo de Hipócrates y Galeno, aseveren luego ser expertos en obstetricia.

Y es que se hace necesario que los empleados del anfiteatro del Hospital Santo Tomás, tengan más cuidado y respeto en la entrega de los cadáveres; y ahora cuando de esto tratamos, debemos manifestar que hace algún tiempo hubimos de ir allí en compañía de dos

amigos, en penosa misión y que uno de éstos tuvo que reprender a cierto empleado de ese departamento, en vista de las mofas que se gastó con el cadáver de una infeliz mujer.

Que no se repitan estos actos que tienden a restarle prestigio al Hospital Santo Tomás.

### De Cajero a Quita Plumas...

La consabida muletilla de algunos periodistas "militantes" nos hace recordar el siguiente relato, bastante adaptable por cierto a éstos:

Es el caso, que hallándose cierto joven por aquel entonces empleado en uno de los hoteles principales de la localidad, se enamoró perdidamente de una damita seductora. Sus labores consistían en ayudar al cocinero en sus cotidianas tareas, desde por la mañana hasta las doce del día; y después de esto, permanecía en la oficina del Cajero, para hacer los mandados a éste. Terminadas sus funciones de ayudante del confeccionador de viandas, pasaba "toga-do" a la Oficina, hasta la hora en que ésta era cerrada, y por lo regular, sentado en una silla junto a la caja muerta.

Cierta noche, víspera del natalicio de la novia, le pidió ella que le obsequiase un par de zapatos "de champán", muy en boga entonces, como cuelga, a lo que él convino complaciente, advirtiéndola que podía pasar al siguiente día por "su despacho", de tres a cuatro de la tarde, para tomar de la caja el dinero que para la compra necesitara, pues, según le había manifestado, él era el segundo Cajero de la casa.

Pero aconteció que la niña, desde que Dios amaneció, se sintió

desesperada por tener en su poder cuanto antes el regalo prometido, y muy acicalada, se dirigió al hotel a eso de las diez de la mañana.

—Está el joven Fermín? Inquirió.

—Sí, señorita. Repuso el verdadero Cajero. Si desea usted verle, puede pasar adelante, pues, él está sumamente atareado.

Y acompañada por el educado Cajero, penetró la Dulcinea al patio del hotel.

—Ahí le tiene usted, señorita. añadió, llamándole al mismo tiempo:

—Fermín! Fermín! Te buscan.

Lo que la desencantada niña vió, no es para descrito. Su Fermín, el mismo que en las noches acudía a su hogar albamemente, vestido y perfumado con esencias de Rigaud, yacía al rededor de una inmensa tina, desplumando una veintena de aves de corral, para el menú, con un delantal ensangrentado y una cachucha mugrienta.

Y, el joven "Cajero", al ver descubierta su verdadera profesión por la bella joven, voló, más que corrió, a ocultarse en el fondo de la cocina.

Demás está decir que el idilio aquél se terminó para siempre.

Así, como el Fermín del cuento, tenemos en Panamá actualmente a algunos periodistas militantes, que con sólo estar en la Redacción de un periódico y por "respirar a diario el olor a tinta y llevar siempre el rumor fecundo de las prensas", tratan de monopolizar el título de periodistas, cuando, como Fermín, no son Cajeros, sino simples desplumadores.

### COMPRE Y LEA EL DEMOCRATA

#### COMPANIA DE NAVIGACION NACIONAL

Muelle Inglés.—Tel. 542  
Servicios de Vapores de Flete y pasajeros para todos los puntos del Interior de la República.

#### NOVEDADES ARBOIX

(COLON)  
VESTIDOS DE SEDA  
SOMBREROS  
ARTICULOS PARA REGALO  
HULES, MALETAS, ETC., ETC.

#### ZAPATERIA NACIONAL

Ave. Central y Calle 11 Este.  
Precios económicos.—Calzado para damas: B. 4.50.—Calzado para caballeros: B. 4.50.—Todos nuestros artículos son de la mejor calidad.

#### CASA ZALDO

LIBRERIA Y PAPELERIA  
Carlos de la Horga,  
Propietario.

Extenso surtido de artículos escolares.

Avenida Central, 45.  
Tel. 475.

#### SALON AURORA

Calle 12 Oeste Núm. 20

El lugar de bebidas de todas clases

Magnífico salón de Billar

Lugar de reunión del elemento democrático.

#### WILLIE'S PLACE

Acreditada Cantina. — Lugar recreativo.

AVE. CENTRAL, No. 175

Frente a la Estación del Ferrocarril.  
Panamá.

#### Fábrica de Calzados LA CENTRAL

Calzado nacional, elegante y duradero, tan bueno como el extranjero, a precios módicos.  
Para la prosperidad nacional favorezca las industrias nacionales.  
Avenida Central, No. 42.

#### HUPMOBILE

1930

#### EL CARRO DEL SIGLO

AGENTES GENERALES:

Capriles & Cía. Ltda.

Avenida Central, Parque de Santa Ana No. 34.  
Teléfono 759.—Apartado 302.

### Visita nuestra redacción el señor Mario Banchieri.

Es Agente Representante de varias casas de Europa—Nos pide hacer por nuestro medio una oportuna advertencia a los Médicos y Propietarios de Farmacias.

Hace dos días tuvimos el placer de recibir en nuestra Redacción la visita del señor Mario Banchieri, quien se halla entre nosotros desde hace varios meses, desempeñando el cargo de Agente-Representante de algunas casas comerciales de Italia, de productos medicinales. El señor Banchieri, quien tiene su oficina en la calle Pablo Arosemena, número 8, de esta ciudad, es Agente-Distribuidor de los siguientes artículos medicinales de fama mundial:

"VOV"—Reconstituyente a base de vino generoso y yemas de huevos.

"LACTEASI RAVASINI"—Suspensión de fermentos Bulgáricos, por el tratamiento de las enfermedades gastro-intestinales.

"NUCLEOGENINA RAVASINI"—Simple y arsenical. Ampollas de 2.00. Reconstituyente general—Lecitina luteína y enzimas de la yema de huevos en suspensión aséptica.

"CITROYODOLITINA RAVASINI"—Disolvente del ácido úrico en la sangre — antirreumático, antiartrítico, antigotoso de fama mundial.

"AGLUCOSINA RAVASINI"—En la diabetes, las mismas indicaciones que la insulina—no tóxico y absolutamente inócuo.

"ANTICONVULSINA RAVASINI"—Inyecciones de 1.00, para el tratamiento de la tos ferina de los niños.

"AGAGINA RAVASINI"—Inyecciones de 2.00, de mercurio, completamente indoloras para el tratamiento de la sífilis.

"ORMOVARINA RAVASINI"—Extractos de ovarios para el tratamiento de las enfermedades de los órganos genitales de la mujer.

"ORMOPANCREASI RAVASINI"—Extracto del pancreas para el tratamiento de las enfermedades gastro-enteritis y de diabetes.

"MUGOLIO"—En perlas; aceite esencial de pinus Pumillo, específico para el tratamiento de las bronquitis agudas y crónicas—broncopulmonías y toses persistentes.

"MUGOLIO INYECTABLE"—Con Cinnamato de Bencil y Colesterina—Específico para el tratamiento de la tuberculosis pulmonar.

"MUGOLIO INYECTABLE"—Con lecitina, para el tratamiento de la tuberculosis y en la hemotisis.

"NEO I. C. I."—Salvarsán en solución para inyecciones intramusculares, completamente indoloras sin reacción nitridoide. La misma sal de Erlich, 914.

"ARGIBATOL"—Nueva sal de plata para el tratamiento de la Hemorragia aguda y crónica, de acción local profunda, completamente indolora.

"JORICHIN"—Yodo-bismuto-qui-

(Pasa a la Pág. 6)

# DEPORTES

POR

L. R. FERNANDEZ BRID

## YELLOW VENCE A SLAMMER

El Domingo se llevaron a cabo varios bouts promoteados por Enrique Cambra.

La pelea estelar fue de Kid Slammer vs. Kid Yellow, triunfando el último por una mala decisión, no correcta por cierto.

El semi final y los dos preliminares se desarrollaron con una rapidez asombrosa. Mowatt noqueó a Gran Diablo, Kid David a Young

Pancho Villa y K. O. Alberda a Terry Richard.

Una pelea que gustó mucho a la afición fue el Curtain Raiser en el cual se midieron Bob Sánchez contra Young Herrera. Este Bout fue magnífico. El público le tenía la vista a Bob y sin embargo la decisión fue hecha tablas.

## HUDSON ESSEX VS. MILWAUKEE EL VIERNES

El viernes se llevará a cabo el

juego de Basket Ball entre los quintetos pertenecientes a la Liga Nacional: Milwaukee contra Hudson Essex. Este juego ha de resultar bien reñido, pues ambos equipos están en todas sus formas.

El calendario de la Liga ha sufrido una modificación y es ella con motivo de la suspensión del juego entre el Instituto contra la Competencia, que debió de efectuarse el sábado.

En la ciudad de Colón también se jugará, y los primeros en debutar: el equipo local de la Costa Atlántica vs. el Instituto Nacional. Este game se llevará a cabo el 4 de julio.

## EL QUINTETO CUBANO PROXIMO A LLEGAR

Mañana embarca rumbo a nuestra Patria el quinteto cubano dirigido por el gran coach Otulio Campuzano, este quinteto jugará con una selección nuestra y según entendemos será de varias justas.

El Excmo Sr. Dr. Ricardo Alfaro inaugurará la serie de juegos, y antes de ayer recibió en el Palacio de las Garzas al empresario de la localidad Don Enrique Pascual, al Ministro de Cuba Sr. Hevia y a Don Guillermo Andreve, Ministro de nuestro país en Cuba, y manifestó su deseo de presenciar este torneo internacional.

La venida de los cubanos ha sido de muchos comentarios por parte de los cronistas y del pueblo en general, con motivo de los incidentes ocurridos en las pasadas Olimpiadas en la Perla de las Antillas, pero los panameños hemos olvidado eso y recibiremos con los brazos abiertos a los cubanos, demostrándoles nuestra nobleza y nuestro firme deseo de cimentar más y más nuestras relaciones.

## EL PROYECTO DEL COACH TATTELMAN HABRA MUERTO?

No hace mucho hubo animación en apoyar al coach zoneita buen amigo de Panamá, Sr. Tattelman para enviar una pequeña delegación a los Juegos Olímpicos que se efectuarán en Los Angeles en 1932.

Como que esa es una buena idea y que redundaría en provecho nuestro, nosotros opinamos que la Banca, el Comercio y el Gobierno en general ayuden para poder enviar un equipo o mejor dicho, un grupo de jóvenes que hagan gala de los cuadros y las estrellas.

Que no muera esta idea, bien presentada en estos momentos.

## RETO

Reto por este medio al boxer local Young Herrera, para que pelee conmigo en el Gimnasio Nacional el día que desee.

Young García.

## Cía. Panameña de Transporte

Calle B, No. 52. — Tel. 934.

Servicio diario al interior.

La mejor organización en su ramo en la República.

# MUNDO SOCIAL

Carmen Leticia Bellido.

Nuestra simpática y apreciable colaboradora encargada de esta Sección, se halla enferma de cuidado, por lo que nuestros lectores no tendrán el placer de leer sus interesantes producciones referentes al tema correspondiente a su columna.

Sentimos sobremanera la penalidad que aqueja a la señorita Bellido y esperamos que pronto habremos de verla sonriente y animosa dedicada a sus quehaceres y anotando en su carnet, para su sección, los incidentes sociales que lleguen a su conocimiento, dentro del radio de sus relaciones y las de El Demócrata.

## Convalesciente.

Nos complacemos en dejar consignada la noticia de la franca mejoría, en que ha entrado, nuestro inteligente y varonil colaborador político Don Alfredo Fernández Ramírez, quien al presente se halla temperando en Otoque.

Su columna De Frente, permanecerá, pues, vacante hasta que él regrese y pueda hacer sonar allí las recias notas de su clarín patriótico en defensa de los ideales

de nuestra causa, lo que esperamos no demore mucho.

## Viajero.

Después de algunos días de permanencia en la capital, siguió de regreso a sus lares en la Villa de Los Santos nuestro particular amigo y correligionario Don Evaristo Iglesias, pedagogo de conocidas ejecutorias.

## Don Efraín Tejada U.

Intima satisfacción hemos experimentado, al saber que nuestro distinguido amigo y correligionario, el reputado abogado Don Efraín Tejada Urriola, Gobernador de la Provincia de Colón, se encuentra ya fuera de peligro, en la grave dolencia que le atacó.

El Dr. Alfaro hace ejercicios higiénicos.

La tarde del sábado vimos con agrado, paseando por la Avenida Central y el Parque de Santa Ana, al Doctor Alfaro, solamente acompañado de su Secretario Privado, el joven Sosa, y del Licenciado Didacio Silvera.

Que los aires de Santa Ana le sean siempre propicios, Dr. Alfaro, como Ud. lo merece.

# BOCATOREÑAS

## Cumpleaños.

El día 24 del presente mes entró en un año más de vida nuestra muy simpática damita Silva Palacios T., bello pimpollo del pencil bocatoreño; señorita que ocupa una de las principales posiciones de nuestra sociedad, siendo muy popular; dote adquirido por su agradable trato que para con todos acostumbra, motivo por el cual se ha hecho merecedora de las simpatías de los moradores de este pueblo que la admira con beneplácito; y como buena hija de esta Provincia.

La Srta. Silvia Palacios T., miembro distinguido del Magisterio Nacional, en esta sección, es una incansable cumplidora del deber, en su misión; sin que tengan los padres de familia y demás asociados la más leve queja contra ella, como educadora; razón por la cual en el día de su cumpleaños, como un tributo de simpatía y admiración brindámosle nuestro ferviente saludo, deseándole muchos años de vida y felicidad.

## REGIO BAUTIZO

Con gran pompa fue celebrado el bautizo de los muy graciosos niños Hipólito y Arconio Lau Chui, hijos de los apreciables caballeros Lau Chui y Winnie E. Wong de Lau Chui, personas distinguidas de nuestra sociedad.

Apadrinaron a estos lindos chiquillos los caballeros Dr. don Rosendo Jurado V., Señora Doña Carmen María de Jurado, Diego E. Pardo y Señorita Clara Odilia Pardo. Reinó la más completa armonía,

y entusiasmo; hubo reparto de champagne y otros vinos y licores finos, dulces, helados, etc.

Deseámosle toda clase de prosperidad a tan simpática familia, y que estos niños sean la delicia de ese hogar.

Como un estímulo de distinción nos es grato dar a la publicidad los nombres de las damas y caballeros que asistieron al regio bautizo. (Junio 21—1931), a saber: Señora Doña Carmen Ma. de Jurado, Srta. Clara Odilia Pardo, Srta. Silvia Palacios T., Srta. Nivea Ma. Rivera, Srta. Rebeca de Mutis, Sra. Eusebia de Cerpa, Sra. Constance Brown, Sra. Carmen A. López, Sra. Josefa Conoan, Sra. Carmen M. Yanes, Srtas. América Vernaza y Margarita Wong, T. M. Brown y Ambrocine Farser. Caballeros: Dr. Rosendo Jurado V., Don Diego E. Pardo, Don Ramón Palacios M., Don Pedro P. Rivera, Don Alberto Mutis, Don A. L. Cerpa, Don José A. Grimas, Don Zenón Návalo, Don Silvestre Cotes, Ramón Escobar, Don José W. Barranco R., Don Carl Frise, Don José Estrada G., Don M. A. Bendibur, Don Salomon Conoan, Don S. Cordova, Don Basilio Contreras, Don A. Rivera, don J. S. Justavino, Don A. Fook, Ramón Moo, Wilfred C. Lau, Ma Kon Chun, Juan Chan, Hip Chong, Wong Young, Roberto Kan, Fong Tai Long, Mo Yock Sui, J. E. Hegenbarth, Teodoro Contreras y muchas otras personas que no ha sido posible recordar sus nombres.

Bocas del Toro, Junio de 1931.

Corresponsal.

## VISITA NUESTRA...

(Viene de la Pág. 5)

nina, para el tratamiento de la sífilis.

"FITERGINA"—En comprimidos, orgánico, completamente asimilable—para el tratamiento de las enfermedades nerviosas, debilidad sexual, insomnio y agotamiento cerebral.

"SOLINOSE"—Solución de Fitergina para inyecciones intramusculares, para el tratamiento de las enfermedades nerviosas y tuberculosas.

"EMULSION ANGELICA"—Simple, yodada y fosforada. Aceite de hígado de bacalao y Malta.—Reconstituyente general, especialmente para niños.

El señor Banchieri, al despedirse de nosotros nos indicó que, por medio de nuestro semanario deseaba advertir a los señores Médicos, Farmacéuticos y propietarios de Boticas, que todo anuncio comercial de estos productos que no se halle debidamente autorizado con su firma, como Agente Especial de dichos laboratorios italianos, carecerá de valor.

## HOTEL ROMA

De GUARAGNA HERMANOS,  
AVENIDA CENTRAL, No. 129.

Donde encontrará la famosa Cantina  
"GOLDEN GATE"  
y la magnífica ACADEMIA DE BAILES,  
Con revista de muchachas bonitas  
y elegantes.

## BAZAR INTERNACIONAL

MIZRACHI ACRICH & ABADI

Mercaderías para Señoras, Damas y Caballeros, todo de buena calidad y al alcance de todos los bolsillos, especialmente el del pobre.

PANAMA, AVENIDA CENTRAL No. 76. Tel. 698  
Suc. en Colón, Avenida Bolívar 8097 Tel. 745.

## EL CABARET CALIFORNIA

Visite el Cabaret California, el lugar con una revista verdadera.

No. 76, Calle B. (Sección Chorrillo)

ACABAN DE LLEGAR AL

## BAZAR PAN-AMERICANO

SMOKINGS O TUXEDOS NEGROS — CALIDAD INSUPERABLE — 3 PIEZAS B. 25.75

OTROS ARTICULOS DE CABALLEROS

AVENIDA CENTRAL NO. 67.



## SECCION DE HERRERA

El pueblo de Las Minas carece de Maestros.— Corremos traslado de este hecho al señor Secretario de Instrucción Pública, a fin de que tome las providencias del caso.— Tal dice el Corresponsal de EL DEMOCRATA en ese Distrito

A continuación publicamos un informe que nuestro Corresponsal en las Minas nos ha remitido, con referencia al hecho de que, por falta de no haber en ese lugar Maestros de Escuela, los niños pierden el tiempo lastimosamente y sin recibir la debida instrucción. Ojalá el señor Secretario de Ins-

trucción Pública tome en cuenta este dato, para evitar así que el analfabetismo impere en nuestras Provincias centrales.

He aquí la información a que aludimos:

Las Minas, Junio 23 de 1931.  
El Demócrata,  
Panamá.

Pueblo aquí, relegado al olvido. Niños Escuela, pierden tiempo precioso, por falta Maestros. Necesitanse imprescindiblemente dos. Tome nota señor Secretario Instrucción Pública, a fin subsane mal, perjudica niñez, desea instrucción.

Corresponsal.

Sobre Seguridad Pública...

(Viene de la pág. 4)

mente de esclarecer ese hecho, que a haber sucedido en otro país hubiera provocado la atención más esmerada de los gobernantes.

Al mencionar aquí las palabras anteriores, la mente evoca el recuerdo del malogrado Capitán Grimaldo, quién se merece muy bien nuestra gratitud, porque su visual evitó que mayor hubiese sido el número de occisos al ordenar el retiro de la Policía Nacional, impidiendo un vano esfuerzo cuando luego cayeran yertos varios luchadores, frente a frente a algo que valía muy poco, de algo que era preferible que explotara, porque en esos lugares nada significativa había que salvar comparado con el precio de las vidas humanas perdidas allí.

Pienso pues, que ahora en que encuentro un órgano que sí conoce la importancia que tiene para nuestra comunidad la Seguridad Públi-

## Ultimos ecos de la Huelga

Hasta donde llega ...  
La Malignidad Humana...

Con pié de la imprenta de "El Laborista", nombre de un centro donde se agitan varios individuos que especulan con la candidez de la clase proletaria; que visten togas de casimir y dril de hilo; que comen bien y fuman aromáticos habanos, hemos leído el siguiente volante contra el Director de este Periódico—a quien como todo renditor quieren los fariseos del obrerismo, crucificarle—por haber dado sus buenos consejos gratuita-

mente a los vendedores de periódicos.

La hoja volante, escrita por uno de tantos explotadores del laborismo, dice así:

A LOS VENDEDORES DE PERIODICOS EN HUELGA  
Compañeritos:

El abogado Antenor Quinzada, que en un principio nos empujó a la huelga y se fingió nuestro LIDER nos ha abandonado a última hora. No podía esperarse otra cosa de quien es dueño de un periódico burgués: "El Demócrata".

El abogado Quinzada nos exige que desistamos de la huelga, y para conseguirlo nos mete miedo con probables persecuciones de la policía.

No temamos compañeritos. Continuemos la huelga y declarémosla también a "El Demócrata".

Compañeritos huelguistas: Os invitamos a una reunión general hoy a las 6 de la tarde.

Panamá, 1º de Julio de 1931.

Unos Huelguistas.

Como se ve, esta descabellada producción solo es concebible en espíritus ruines y egoístas, que buscan por doquier los medios de pasar como apóstoles del Obrerismo.

El doctor Quinzada no es burgués; pues, de serlo ya el cobarde anonimista hubiese buscado manera de SABLEARLE, como suelen hacerlo los tales laboristas con los verdaderos burgueses, para luego pronunciar discursos saturados de democracia fementida contra esos magnates a quienes explotan.

M

### Notículas Municipales

Mas cumplimiento...  
señores Concejales...

Hemos observado que los miembros del honorable Consejo Municipal, suelen no concurrir reglamentariamente a las sesiones, y que si llegan a reunirse es para tratar de asuntos baladíes, en tanto que en Secretaría duermen el sueño eterno no pocos expedientes importantes a solucionar, debido a la falta de concurrencia de los señores Ediles.

Es necesario que esos caballeros tengan presente las sagradas obligaciones que tienen contraídas con la comunidad, con cuya elección desempeñan ese cargo.

Ojalá el señor Presidente del Concejo haga uso de la atribución que le confiere el ordinal tercero del artículo 59 del C. A.; y que sus honorables colegas que sepan cumplir con sus deberes, pongan en práctica el artículo 90 del mismo código, a fin de que el público no continúe perjudicándose con el

receso de los asuntos que tiene pendientes con el Ayuntamiento Capitainlo.

Y ahora que de esto tratamos, deseáramos saber por qué motivo no aparece desde hace algún tiempo el Boletín Municipal, de conformidad con lo que establece la Ley.

Con el Comandante...  
Guizado...

Se ha anunciado oficialmente que dentro de poco se procederá a renovar el acueducto del barrio del Chorrillo, sin que hayamos tenido informe de que la Oficina de Seguridad haya procedido a trasladar los depósitos de inflamables que en dicho barrio se hallan. El mismo Comandante Guizado ha dicho que cuando el último incendio habido en el Chorrillo, hubo necesidad de traer agua de lugares un tanto distantes al del siniestro. Y sobre esto cabe preguntar: Qué resultaría si en esa barriada de madera, perennemente azotada por los vientos de Ancón, se desarrollara un fuego durante los días en que se estuvieran practicando las innovaciones del acueducto?

Toca responder a la Oficina de Seguridad!

### LA ENVIDIA

Caía la noche. Polvo de oro tamizaba la luna por entre el sombrero follaje del aburno. Parpadeaban los astros pletóricos de luz.

Esparcían las florecillas tenues perfumes de su aliento.

Posado sobre la rama de un abedul, un ruiseñor humilde rompió el silencio de aquellas soledades, dejando escuchar los trinos de su garganta privilegiada. En aquellos cantos se retorcían como sierpes moribundos, los dolores humanos, en toda su desnudez; todas las tristezas trágicas y todas las melancolías resignadas. Aquella voz tenía acfbar; aquella voz tenía sangre, aquella voz tenía mieles, aquella voz tenía lágrimas.

A la vera del árbol, en el hueco de una peña, dormitaba una víbora.

El canto del ruiseñor la despertó. Asomó la triangular cabeza. Vió cómo la naturaleza entera estaba suspendida de la voz del ruiseñor. Un chispazo eléctrico recorrió su sér. Quiso imitar al barido de la selva, y lanzó un silbido, un silbido que retumbó en el valle, como la carcajada de un demonio.

Viendo su impotencia saltó del antro, deslizándose artera por entre la hojarasca, trepó al árbol, y cuando el ruiseñor desgranaba sus más dulces armonías, le clavó en el pecho su aguijón envenenado.

El pájaro cayó del árbol, replegándose en las sombras de la noche. La luna había ocultado su faz despavorida tras un girón de nubes.

Víctor Hugo.

### PENSAMIENTOS

"Quien no enseña a su hijo un oficio, lo educa para el robo.—Del Talmud.

"La Patria es dicha de todos, y cielo para todos, no feudo ni capellanía de nadie".—Martí.

### Almacén eléctrico

Calles 14 Oeste y "C"  
No. 13.—Panamá.  
Frente al Cuartel Central de Bomberos  
Isabel R. de Lloyd,  
Propietaria  
Apartado 235, Ancón,  
C. Z.—Tel. 2178

### ERNESTO YEE HNOS.

Sucesores de  
SING HING CO.  
Fábrica de zapatos y de toda  
clasea a precios módicos.  
Calle 13 Este No. 19  
(Salsipuedes)  
Apart. 107. Tel. 1712

### La Villa de Caracas

DE  
J. A. DOMINGUEZ  
Calle 13 Sste Número 3  
Toda Clase de Mercaderías Secas al por Mayor y Menor.

### Sedería

#### "EL DRAGON"

Lucky Ho Tat y Hnos.  
Avenida Central, No. 29.  
Fantasías de toda clase a  
precios baratos.

### CAFE DURAN

No se olvide del CAFE DURAN que es el PURO y MAS DELICIOSO.

Llame al teléfono 426, o envíe su criada a la Avenida Central y Calle 16 Este.

### CABARET METROPOLE

DECENCIA—CULTURA Y ARTE

Lugar de reunión de familias—Excelente música

20 ARTISTAS DE DIVERSOS GENEROS

Habitaciones higiénicas desde B. 1.00 por día  
Exquisitas viandas preparadas por el famoso chef.

ca, debo traer a colación estos temas por medio de varios artículos que saldrán oportunamente, en los cuales señalaré los defectos y las violaciones que sufren los reglamentos de Seguridad.

No creo demás hacer contar aquí mismo que el actual Jefe de la Oficina de Seguridad, señor Juan Antonio Guizado, me merece mi mayor respeto; y quiero hacerle saber por medio de estas mismas columnas que las críticas que encontrará en varios de mis escritos son hijas de una colaboración bien intencionada con el objeto de señalar al público y para que él también se dé cuenta, de los quebrantamientos de los reglamentos y disposiciones de la Oficina de Seguridad, y muy especialmente de aquellas que comete una empresa muy conocida de nosotros, quién no encontrándose satisfecha de abusar de sus clientes y de extorsionar a sus empleados, juega con lo que le debe ser sagrado, que es nuestra Seguridad Pública.

Así pues, pueden estar confiados todas aquellas personas que se interesan por nuestra Seguridad, de que saldrán publicados artículos sobre los reglamentos de la institución desde el próximo número de EL DEMOCRATA, único paladín de la prensa bien intencionada que nos concede espacio en sus columnas para ocuparnos de un asunto de tanta trascendencia para el bien social.

### FARMACIA

#### "EL AGUILA"

L. C. Herbrüger.

— Plaza Santa Ana. —

Recetas despachadas con esmero; medicinas de patentes.



# Otro imbroglio inmigratorio

Ahora son hindostanos los beneficiarios y protagonistas....

El 27 de Junio de este año, a la una y media, poco más o menos de la mañana, leímos en el "Panamá-América", que UN MILLAR de INDOSTANOS císangéticos y transgángéticos, ilícitamente inmigraron al territorio nacional, confrontándose un serio problema para botarlos de aquí; que la mayor parte de estos descendientes de Siddhattha Gautama Budha, maestro y precursor de Benares, taimados y dolosos, lograron entrar durante el régimen chiárista, sin garantías al país, pues ofrecieron y les aceptaron de garantes, a individuos insolventes; que algunos vinieron dizque para trabajar en casas comerciales de sus compatriotas, lo cual nunca llegó a verificarse; que muchos le quitan el trabajo a los jornaleros nacionales o andan de vagos y sin recursos; y, finalmente, que al Tesoro Público le costará un mínimo de cien balboas per cápita, ponerlos en alguno de los puertos del "Mar de Omán", o del "Golfo de Bengala". En "La Estrella de Panamá", del mismo día al levantarnos nos sorprendemos con la lectura del Decreto Ejecutivo sin número, correspondiente al veintitrés del mes expresado, referente a los indeseables, decretándose que a partir de esa fecha queda a juicio de la Secretaría de Relaciones Exteriores, la expedición de permisos que faciliten la vuelta al país de los mismos entes.

Indudablemente, para sorpresas y contrastes el tiempo; y si nó, dígalos ese mismo decreto, sobre este asunto de importancia y gravedad sumas, que es como una tentación para que se renueven antiguas malas prácticas. Antes

de comentar todos estos hechos, deseáramos que el Jefe del Ministerio de Relaciones Exteriores, explicara detalladamente, en qué época ellos se consumaron; si fué cuando esa oficina era conducida con ciertos formulismos vacuos para con los bramanes; o ahora que está dirigida con ciertas solemnidades propias de los confucianos. Estos actos, revelan: o tendencia al desorden u olvido de los pasados errores, lo que como todos comprendemos es inexcusable. Porque no es posible concebir que existieran en Panamá, un Secretario o Subsecretario de Estado, que ignorasen que de conformidad con el artículo 886 del Código Administrativo, el condenado a dar fianza, deberá presentar en el término que se le señale, un fiador abonado; que según el artículo 254 del Código Judicial, siempre que una persona obligada a dar fianza, tenga los requisitos que la ley exige a los fiadores y se constituya personalmente responsable, los tribunales le admitirán esa caución en lugar de la fianza; que conforme el artículo 1518 del Código Civil, el obligado a dar fianza debe presentar persona que tenga capacidad para obligarse y bienes suficientes para responder de la obligación que garantiza; y para calificar la suficiencia de los bienes sólo se tomarán en cuenta los inmuebles, excepto en materia comercial; pero no se tomarán en cuenta los inmuebles que se hallen sujetos a hipotecas gravosas o a condiciones resolutorias; que estatuye el artículo 1545 de la última excerta, que el fiador que haya de darse por disposición de la ley o de resolución judicial, debe tener todas las cua-

lidades prescritas en el artículo 118 ibidem; que para calificar la suficiencia de un fiador, es indispensable presentar certificado del Jefe del Registro Público, en cuya oficina es donde hay constancia de los bienes inscritos pertenecientes al fiador y del valor de ellos y de los que se hallen afectados con algún gravamen; y, que finalmente, en síntesis, para ser fiador, es indispensable tener estos requisitos:

a) Ser persona abonada, es decir que tenga capacidad para obligarse y bienes inmuebles suficientes inscritos;

b) Establecer hipoteca forzosa, la cual para que se entienda formalizada, se necesita la inscripción del título en cuya virtud se constituye, estimándose título constitutivo, la diligencia de fianza respec-

tiva, en la cual el fiador expresará los bienes inmuebles que ha de afectar la hipoteca; sin esta expresión no se tendrá por constituida la fianza, ni solucionada la obligación de prestarla (artículo 1618 del C. C.).

## TERAPEUTICA:

El empleado público de importancia y responsabilidad, que ignore estas elementales disposiciones de nuestro derecho público interno, debe en fuerza de su ignorancia renunciar su cargo, a fin de que sea ocupado por los más aptos y honrados. Precisa poner en práctica el viejo refrán de "zapatero a tus zapatos".

"The right man in the right place".

Julio Rangel.

## — AVISO —

Se suplica a las autoridades de la República, a las empresas de transporte y a los amigos de este Distrito, no envíen ni traigan más enfermos, sin que antes cuenten con casa donde hospedarse, recursos conque subsistir y persona que los asista.

Boquete—1931.

El Alcalde Municipal.

## La Religión y nuestra civilización mecánica.--Mensaje dominical sobre el trabajo

Preparado por la Comisión sobre el Servicio de la Iglesia y el Social, del Consejo Federal de las Iglesias de Cristo en América. (Traducido del inglés por Aizpuru Aizpuru)

La religión hoy no confronta ningún otro problema más fundamental que el de expresar su fe y su existencia, sus ideales y sus principios éticos, en términos relevantes, a una sociedad dominada por la máquina. Por nuestra conquista de la Naturaleza y nuestro desarrollo de poder y habilidad utilizando la máquina, hemos preparado fundamentos para un bienestar general, de un grado tal que nuestros padres no soñaron jamás. Pero la creencia de que el mero incremento en la riqueza beneficiaría equitativamente a todos los grupos sociales, se ha comprobado que está equivocada. La gran maquinaria industrial domina algunas limitaciones en la moderna sociedad, pero acentúa otras. Es todavía una cuestión por resolver si nuestra generación podrá desarrollar la sensibilidad moral y el discernimiento íntimo, necesarios para operar el sistema que nosotros hemos creado, de manera que ello sea una bendición y no una maldición para nosotros.

Nuestra civilización industrial se ha desarrollado con tremenda rapidez. Pero nuestras modalidades del pensamiento y nuestros idealismos éticos no han adelantado a la par. Por consiguiente, es particularmente difícil y especialmente urgente el expresar nuestros principios religiosos en los términos de la sociedad contemporánea.

## LA ESPECULACION

La intensa capacidad productiva de la industria moderna ha creado

la riqueza. Empero no nos ha dado la respuesta o solución al problema de la distribución de la riqueza, de conformidad con los principios religiosos de Justicia y Amor. La riqueza así creada, ha pasado, en indebidas proporciones, a las manos de aquéllos que poseen las maquinarias. Sin embargo, las ganancias en las negociaciones bursátiles de acciones fueron tan considerables, que provocaron una manía especulativa entre los que invertían sus dineros, y tentaron a una muy grande proporción de nuestras gentes a esperar ganancias, cuando ellas no habían efectuado la correspondiente contribución a la sociedad.

Mientras que en el Otoño de 1929 la fiebre de especulación se excedió a sí misma y resultó un desastre, no puede decirse que como resultado de esta experiencia gran cantidad de gentes se haya hecho sensible al problema ético que ello envuelve.

## EL DESEMBOLSO

Las grandes ganancias, que provocaron la manía especulativa, fueron obtenidas de industriales que, excepto en casos raros, no existiendo disposición adecuada, ni provisión para neutralizar los perjudiciales efectos producidos por el sistema de la máquina sobre la existencia de los trabajadores, precipitaron mayormente la cesantía de los obreros hábiles.

La alta producibilidad de la máquina ha confrontado, pues, a la América con el problema del desempleo tecnológico. Ha intensificado mayormente la lucha de competencias, y a muchos fabricantes los ha llevado a la tentación, en esa fiebre de competencia, de desdénar la prudencia que ordenadamente debe regir la producción. Y así ha multiplicado los males de

lo que se ha calificado de superproducción, con el consiguiente desempleo.

Además, la producción mecánica al transferir la habilidad del trabajador al instrumento, ha puesto premio al vigor juvenil; en lugar de sobre la experiencia de los años. El resultado ha sido que a los hombres de mediana edad se les hace cada vez más difícil el conseguir empleo, y a los hombres de más de cincuenta años les es igualmente dificultoso conservar sus puestos.

No puede hacerse un caso serio a nuestra generación que el de que ha estado socialmente tan ciega y moralmente tan endurecida, que se ha sentido remisa a distraer lo suficiente de las ganancias producidas por la industria moderna, para acumular reservas para la protección de los desempleados y el seguro de los ancianos. Ha seguido insistiendo en los derechos de propiedad sobre los dividendos. Pero muy poco se ha preocupado de los trabajadores para asegurar su empleo y su protección en la vejez. Como resultado de esto, millones de hombres que tienen un justo reclamo sobre la industria, han sido forzados a aceptar el pan de la caridad; y se ha arrojado a multitudes, como cargas públicas, a subsistir con los recursos estatales y municipales. Por otra parte, un ejército permanente de trabajadores desocupados ponen en peligro los medios normales de existencia de aquéllos que tienen empleos, al aumentar la competencia entre los que trabajan por un salario.

Y esta es la situación actual de desconcierto social y económico que los gobernantes y los factores del poder financiero y de otras clases tienen ante sí para resolverlo, después de haberlo provocado directa o indirectamente, a impulso de desordenadas ambiciones de lucro, y desprovistas de verdaderos sentimientos de humanidad y justicia distributiva social.

## NUEVOS MODELOS DE AUTOS

Si se comparan los nuevos modelos de 1930 con los de 1929 exhibidos en las últimas grandes exposiciones de Nueva York, Detroit y Chicago, se advierte que los actuales tipos "standards" acusan numerosos perfeccionamientos y cambios que han mejorado los rendimientos y las "performances" y aumentado el "comfort".

Otra de las novedades que se han afianzado rápidamente en el automovilismo son las instalaciones radioreceptoras. Parece que esta innovación, relativamente reciente, ha sido tan gustada por el público, que hoy a éste le parece que un coche no está completo si no va equipado por un radio receptor y sus correspondientes accesorios. Los fabricantes se preparan, por consiguiente, a incluir en sus nuevos modelos ese género de aparatos. Por lo demás, son ya varios los manufactureros que han incorporado aparatos de radio-telefonía a sus carros más finos.

## KELLY'S RITZ

Prop. MARY LEE KELLY.

El lugar más apropiado para divertirse,

Revistas y números cambiados todas las noches

Tiene además un número de artistas muy bonitas

DIR. AVE. CENTRAL 167—TEL. 419.

## LA CRECIENTE DEMANDA DEL

## VINO PAOLI

Garantiza la eficacia de sus propiedades

Quien lo prueba una vez se hace ferviente propagandista de este infalible tónico.

1 litro B. 2,50 1/2 litro B. 1,40 1/4 litro 0,90

FARMACIA ITALIANA

## Nuevo Cabaret HAPPYLAND

183, Avenida Central.

VISITE ESTE CABARET, COMPLETAMENTE RENOVADO Y MODERNIZADO

Revista de Gala con Muchachas Bonitas.